



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 31. tammikuuta 2023
(OR. en)

5322/23

LIMITE

CORLX 52
CFSP/PESC 72
EPF AM 10
CSDP/PSDC 36
CSC 22
EUMC 19
COPS 28

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla
toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen
suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja,
annetun päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja
41 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä helmikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/338¹, jolla perustettiin avustustoimenpide, johon liittyy 450 000 000 euron suuruinen rahoitusohje; avustustoimenpiteen tarkoituksena on toimittaa Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja.
- (2) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/471² päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 900 000 000 euroon.
- (3) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä huhtikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/636³ päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 1 350 000 000 euroon.

¹ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/338, annettu 28 päivänä helmikuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja (EUVL L 060 28.2.2022, s. 1).

² Neuvoston päätös (YUTP) 2022/471, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta (EUVL L 96, 24.3.2022, s. 43).

³ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/636, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta (EUVL L 117, 19.4.2022, s. 34).

- (4) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä toukokuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/809¹ päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 1 840 000 000 euroon.
- (5) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä heinäkuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1285² päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 2 330 000 000 euroon.
- (6) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä lokakuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1971³ päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta, jolla rahoitusohjetta korotettiin 2 820 000 000 euroon.

¹ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/809, annettu 23 päivänä toukokuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta (EUVL L 145, 24.5.2022, s. 40).

² Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1285, annettu 21 päivänä heinäkuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta (EUVL L 195, 22.7.2022, s. 93).

³ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/1971, annettu 17 päivänä lokakuuta 2022, Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla toimitetaan Ukrainan asevoimille tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltuja puolustustarvikkeita ja alustoja, annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2022/338 muuttamisesta (EUVL L 270, 18.10.2022, s. 95).

- (7) Venäjän federaation meneillään olevan Ukrainaan kohdistuvan aseellisen hyökkäyksen vuoksi rahoitusohjetta olisi korotettava vielä 300 000 000 eurolla.
- (8) Päätös (YUTP) 2022/338 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös (YUTP) 2022/338 seuraavasti:

1) korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 2 kohdassa asetetun tavoitteen saavuttamiseksi avustustoimenpiteellä rahoitetaan tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen puolustustarvikkeiden ja alustojen toimittamista Ukrainan asevoimille sekä rahastosta rahoitettujen tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen puolustustarvikkeiden ja alustojen ja samanlaisten varusteiden huolto-, korjaus- ja kunnostustöitä, joita suorittaa sotilashenkilöstö sotilasalueilla tai siviili-sotilasyhteistyön eri muodoissa tai tehtaissa Ukrainan pyynnön mukaisesti.”;

2) korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Avustustoimenpiteeseen liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 3 120 000 000 euroa.”;

3) korvataan 2 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätöksen (YUTP) 2021/509 29 artiklan 5 kohdan mukaisesti avustustoimenpiteiden hallinnoija voi pyytää rahoitusosuuksia enintään 3 120 000 000 euroon saakka tämän päätöksen hyväksymisen jälkeen. Avustustoimenpiteiden hallinnoijan pyytämiä rahoitusosuuksia saa käyttää ainoastaan menojen maksamiseen niissä rajoissa, jotka päätöksen (YUTP) 2021/509 nojalla perustettu komitea on hyväksynyt avustustoimenpidettä koskevissa asiaankuuluvissa lisätalousarviossa ja talousarvioissa.”;

4) korvataan 2 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Avustustoimenpiteen täytäntöönpanoon liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia 1 päivästä tammikuuta 2022 neuvoston myöhemmin määrittämään ajankohtaan saakka. Ennen 11 päivää maaliskuuta 2022 aiheutuneiden avustuskelpoisten kustannusten enimmäismäärä on 450 000 000 euroa. 1 280 000 000 euron määrä on avustuskelpoinen 21 päivästä heinäkuuta 2022. Huolto- ja korjaustöihin liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia 17 päivästä lokakuuta 2022. Kunnostustöihin liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia ... päivästä ...kuuta ... [*virallinen lehti: lisätään tämän päätöksen antamispäivä*].”;

5) korvataan 4 artiklan 4 kohdan j alakohta seuraavasti:

”j) Saksan puolustusministeriö, ulkoministeriö sekä sisä- ja yhteisöministeriö;”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
